

Nr. 30.

MEPKYPI, 2. SEPTEMBRE.

1859.

Cuventu funebrale
rostitu la inmormantarea studentului din V. clase
gimnasiale in Blasius,

Basiliu Remu,

in Maiu 1858, de profesoriulu de clase si inmor-
mantatoriulu lui. S. M-i.

(Incheiere.)

PARTEA II.

Déca, dupa cele aduse inainte, omulu este chiamatu in viatia ca se lucre, se se arate activu, si prin acésta pre sine insusi se se prefaca, fia-carele dupa sórtea si condițiunea sa: ce cugetati acum tenerilor scolari! pentru ce sunteti voi adunati intru acestu panteon alu museloru, intru unu numeru asia insemnatu? pentru ce ve suministra voue parentii tóte cele de lipsa, care ei acasa le castiga intru sudórea faciei loru si vi le aducu voue de a gata? De buua séma nu pentru aceea ca voi se petreceti aici tempulu celu mai frumosu alu etatei vóstre, in lene si nepasare, nu ca voi se lasati a ve intrece si fintia cea mai neperfecta, si vietatea cea mai nebogata in séma care se teraie in pulbere pre de inaintea petiôrelor vóstre. Voi fintie ratiunali, si fapturele cele mai alese ale lui Dumnedieu! detorintiele vóstre cu multu - su mai mari, scopulu vostru cu multu e mai inaltu, decatul se'lu puteti trece asia usioru cu vederea.

Fundamentulu detorintielor vóstre este: amo-
re, ascultare si supunere neconditioanata
voiintiei superiorilor vostri; amore catra sciin-
tie, diligentia intru castigarea loru, de unde
se deduce scopulu vostru celu inaltu, care este fe-
ricirea vóstra propria, fericirea si indereptarea sór-

tei celei cadiute ai natiunei nóstre, ai acelei nati-
uni care v'au aplecatu la sinulu ei, si v'au nutritu
cu laptele seu, atunci candu inca nu erati in stare
ne cum a ve nutrire, dar, nece a ve misicarea din
locu. Se resumemu.

Voi sunteti detori mai mariloru vostri cu amo-
re si ascultare intocma ca si parentiloru vostri. Pa-
rentii cari v'au nascutu si v'au crescutu pene la
etatea preceperei, v'au adusu aici si v'au strapusu
cu totulu purtarei de grije ai mai mariloru vostri,
de unde acestia ve sunt ca si doilea parenti, ca nu
e mai greu a da cuiva viatia, de catu ai da cresce-
re. Ve sunt parenti sufletesci, cari se ingrijescu
de nutretiulu vostru celu spiritual, precum se in-
grijesc parentii celi trupesci de nutretiulu vostru
celu corporale.

Sunteti detori mai mariloru vostri cu su pu-
nere si inca neconditioanata. Cautati numai im-
pregiuru la asiediamamentele insocirei omenesci, luati
care ve place de exemplu, si veti vedé cum in a-
ceea toti membrii stau intru una dependentia unulu
dela altulu, intocma ca ochii unui lantiu. Cautati
la insocirea militaria si eti vedé acolo, cum dela
maresialu pene la celu din urma militariu dependu
toti unulu dela altulu, si-si dau unulu altuia strin-
sa ascultare. Uitati-ve la societatea mirenésca, cum
aci dela celu mai inaltu oficialu de statu, pene la
celu mai de pre urma cancelistu, toti stau intru o
armonica supunere unulu altuia, si prin acésta le-
gei, care domnesee preste toti. Cercati si insoci-
rea besericésca ca veti aflá si aici, cum dela archi-
ereu pene la celu din urma prentu de miru, toti-su
fratiescse, subordinati, si cu totii legéi d. dieesci
supusi. Supuneti-ve dar, si voi mai mariloru vo-
stri, caci acestia au de a da séma pentru voi inain-

tea celora ce v'au incredintiatu', loru inaintea conștiinției sale, și chiaru inaintea lui Ddieu. Supu-neti-ve legilor scolastice ca celor de antaiu obligatorie pentru voi, venerati-le ca pre nesce conduceatorie intelepte ale purtarei vóstre, și nu credeti ea, incungiurandu aici pedeps'a ce vi s'ar cuveni pentru calcarea loru intru ascunsu, veti poté incungiurá pedeps'a celuia cele vede tóte.

Dupa aceste, suntet detori cu amore catra sciuntie si cu diliginta in studia. Esempie despre acesta aveți in manu-le vóstre, mórte in sine, ci pline de spiritu si insuflatorie de viatia, cari ne implu de respectu si veneratiune catra aceia, cari ni le-au lasatu. Esempie stralucite aveți pre autorii clasici, pre acele capete alese cari pentru amorea catra sciuntie, tóta viatia si o au sacrificat intru castigarea loru, si nece ca le au remasu ostenelele desierte, pentru ca aloru e cunun'a de Lauru pentru toti seclii. Esempie minunate de diligentia intru invetiatura aveți pre Plato si Pitagora, cari amblau pre josu prin tienuturile barbarilor, unde sciau că potu afla ceva demnu de sciutu si de invetiatu. Pre Archimede nemica-lu potu conturba dela operatiunile lui matematice; nece chiaru suliția ostasiului romanu nu vré se o vedu cu perdearea tempului dela studiulu seu, pene mai pre urma cadiu viptima virtutiei sale literarie. Inainte ve stau deschise paginile istoriei, cu numele acelora cari in tóta viatia loru s'au luptat pentru ca se si ajunga scopulu intru unu ramu séu altulu alu lucrariloru omenesci, se se faca meritati de patria, natiune-si, și preste totu de omenime, si nece s'au insielatu, pentru ca celoru mai multi le a succcesu a vedé implinitu proverbialu „labor assiduus omnia vincit.”

Urmandu voi acele esempe stralucite, usioru veti puté ajunge scopulu presiptu, care le este in parte: Fericirea fia-caruia, ér' preste totu: Fericirea patriei si a natiunei. Acésta din urma se ve fia scopulu osteneleloru vóstre; acésta vi o recomandu si io cu totu deadensulu, ca unu bine publicu ce este de a se preferi celui privatu. Voi aveți de a fi candu-va conduceatorii, voi luminatorii ei. Deci nevolitive, ca asia se lumineze lumin'a vóstra inaintea patriei si a natiunei, catu vediendu ómenii faptele vóstre si urmandule se premarésca pre Tata-lu din ceriu. Ear' acesta numai asia o

puteti ajunge, déca eu totu deadensulu veti cultivá sciuntiele, fia-si ce carele dupa talentele lui, cace „celui ce i s'a datu multu, multu i se va cere, ér' celo ce i s'a datu pucinu, pucinu i se va cere.“ Celu cu pucinu inca asia ajuta la edisiculu celu mare, ca si celu cu multu; exemplu despre acesta ne este fileriu veduvei.

Nece unulu inse se cuteze asi ascunde talantulu seu de va avé si chiaru numai unulu, ca se nu i se pronuncia sententia legarea de mani si de petiore, si aruncarea in geen'a nesciuntiei.

In Domnulu repausatu, tenerulu Basiliu Remu, de si nu a fostu daruitu dela Dumnedieu cu toti celi cinci talanti, pote ca dóra nece cu doi intregi, inse elu talantulu care l'a capatatu din man'a creatorului seu, nu l'a immormentatu, ci a negotiatu cu elu catu a potutu, precum arata protocolulu clasificatiunilor, in catu merge acum cu conștiinția curata inaintea celuia ce i-l'a incredintiatu; ér' purtarea-i morale, tienerea disciplinei scolastice, insumi ca profesoriu de clase, potiu marturisi ca au fostu exemplaria, si de modelu tuturoru conscolariloru lui, ba chiaru si intregei tinerimi scolastice.

Ce se tiene de biografi'a lui, ca se sia unu tineru cu purtare asia exemplaria, cunoscutu fia-caruia mai de aprópe: elu este uniculu filiu al parochului din Sierbeni in prefectur'a Bistrítiei, George Moldoveanu, nascutu la an. 1839. Crescundu suptu intelepta conducere parentésca pene la etatea, in care se vediú bunu de scóla, l'au dusu parentii la scóla mai antaiu la Reginu, dupa aceea la M. Osiorhei, in urma l'au adusu in Blasius, unde in 19. a lunei carenti pre la 3 óre diminétia, a incheiatu cursulu studieloru de impreuna cu alu vietiei cestei parentene; impartasitudoi cu doue dile mai inainte pre in mene cu santele taine a le mortiloru.

(Urméza liertatiunile indatinate, dupa ritulu nostru, dela parenti, superiori, conscolari, dela gazda, si dela tóta adunarea.)

*Suvenire de Calatoria
in
Basarabia mezinala.
de G. Sion*
Bucuresci, Romanov et Comp. 1857.

Днainte de че амъ дншпъртъші чева din
брюкъра ачеста de съвсемъ дншпъртъші центръ
тълцищреа кбрюситъші чититориморъ тай дншпъртъші
рецистриалъ материйоръ каприне дн ea, дншпъ
каре томъ спикъ din еле моментеле челе тай
днтересътбре din продактвлъ іацешивлъ зелосъ-
лъ азиториі, алъ кърні пъти гарантезъ центръ
спиритвлъ скрієриморъ сале.

ТАБЛЬ DE МАТЕРИЕ. Гъстълъ кълъториє. **Др**-
маре. Плекареа. Виада ла цёра. Мовила Ръбът. Мо-
вилла ші поезия. Тречереа песте Прѣтъ. Стъхариле ші
вънатълъ. Сосиреа ла Леова. Поштеле сътешти. Стъ-
реа торалъ а церапълъ. Чевя деспре клеръ. Тотъ
деспре церані. Деспре школі ші националитет. Соси-
реа ла Кагълъ. Деспре Липовені. Тотъ деспре Кагълъ
церані. Каиле ші колопішти. Вълканешти, топъмен-
тълъ. Кълъгорія ші реверіа. **Лищіріте** търгъріте. Де-
скриереа Болградълъ. Гърдина ші лакълъ. Шкóле ші
прівієцізрі вългаре. Denprindepі ші darimі вългаре. Ес-
плікърі ші кънетърі. Калеа ші сосиреа la Icmailъ. И-
mailълъ орашів. **Др**маре. Четатеа Icmailълъ; істория
са. Стареа актълъ а Четъдеј Капітълъ фіналъ.

„Плекареа. Аквілѣ тажтвії 1857, пре-
каре, центрѣ Ампредієрѣріе політіче, твлтѣ
тімпѣ ʌмѣ ворѣ үinea шіпте рошпнїй, аж фостѣ
зпѣ anѣ din чеї таї фрътсшї, фіреште ворѣндѣ.
Плої ма тімпѣ, кълдѣрї стѣпърате, гръне фръ-
тобсе, фжпеде багате, тоате промітѣ ʌмѣш-
гараea дорітѣ лвкъторілорѣ de пѣшпнѣ ші спе-
къланцілорѣ карі есплоатѣзъ схдбреа лорѣ.

Ліпа лії Існів е таі фрятось дектяль ліпа
лії Маів! Дар чіне гдєсть пльчеріле сале? Ны-
таі пасеріле черівлі! къчі поеції ші оаменії
къщетъреі зітъ патвра ұп апвлі ачеста, ші идеіле
кълесе ұп алці апі ші алте тімпкі ле кончен-
трэзъ ұп лякрвлі реценеръреі патріе. Әлт'а-
девъръ, пічі поетвлі ны поте съ фіе костопо-
літъ; патвра, кътпій, dealвріле, въіле, ржжріле,
пъсеріме, фіе орі кътъ de іиспірътобре аібреа,
пікырі ны і супт пльквате ка ұп патріа са. А
авеа о патріе жаре ші ферічитъ не каре съ о
адміре, зпѣ попоръ цеперосъ ші ліберъ, кареле

съ аскъзте профедиile сале ші съ кънте кънте-
челе сале, есте віснлъ челъ таі дѣлче а кързіа
реалісаре поетылъ о зритъреште. О, свялете
алъ тед! нз о съ те дишбені тв одатъ de ace-
menea Ферічіре?

„Aide, поете, съ фачешъ о шікъ кълъторіе,
дмі зісে аміклъ М. К.“

Н'авѣ певое съ'її таї репете ворба, ші а
дога зі ерамѣ дн т্їсъръ.

— №'ші дааші о пышкъ?

— А! ба!

— Есте външтъ тълтъ да Прятъ.

— Мъ тълъщескъ а'лъ пріві: пъсеріде а-
хъма скотъ прѣ.

Трекъръмъ dealъкъ Penedeї, кареле дн
адевъръ de къндѣ с'а фъкътъ шосеа, пъ естес
преа penede, дап' дектълъ de лигъ, — пъ днес
атъта de monotонъ центъ ръбъдеши ви
каре adopnѣзъ тѣте коастеле сале.

Трекхрътмъ тай тълте деајлрі, пъкътъ
пептъръ noī, dap' съпъртъръ пептъръ кай че не
зркаш. Стамъ не ічі не колеа, къндъ кълегъндъ
Фраці пріп пъдърile че тречеашъ, къндъ реко-
рindъne ла фънтънile де лъпгъ фрятърile не
каре зъбламъ, къндъ гъстъндъ чиреше ші вишне
de пріп ліведеле сателоръ, къндъ admіръндъ
Фетіцеле че дртълнеашъ дн траектътъ. Дн фіне
dзпъ о алергътъръ de шесе бре ажъсеръшъ ла
тошиа Р...., зnde аміклъ теъ, de ші коло-
пелъ ші ворнікъ таре, есте ръзъшъ дртре алд
тай тічі компропріетарі din хотарвлъ ачела.

В іац а ла д є р ъ . № амв съ ворбескѣ
de твлցтіріле оспіталітъцей, къчі ла Р. ератѣ
жжттате domnѣ ѣп каса атіквлі тей. Мъ
бъквратѣ къ елѣ de свеніріле de копілъріе чѣ
дпскфла локріле ачесте. Къндѣ ѣші аръта лі-
bada не unde'лѣ пврта tanka (doika) ѣп ѣраце
ші dealвріле не каре се жжка къ въеџї din
сатѣ, mі - адъчеатѣ ші еў aminie de копілъріа
тmea ка үпвлѣ че петрекзів чеі ѣптыї anі аї віе-
деі телe totѣ ла церъ. Пріп ѣртаре каса бъ-
тръпескѣ къ коперетжтвлѣ үгтгєатѣ ші ка
стрешіпеле лате, къ чердаквлѣ ѣп фадъ асвіре
зпнї въї піторешті, къ облоапеле не din афарт
рьдикате ѣп съсѣ; — бісеріка de архітектрѣ
сіамъ сітваетѣ ѣп апроніереа касеї; — картеа
квріпзътбре de пъсері ші вітe domeстічe, са-
твлѣ къ каселе челе переглдате ѣппреціврдл

кърора оéра ші diminéца респіръ віаца компа-
нія, тóте пептръ mine ераш піште таблогорі че
жмі дештепташ сювеніріле челе шаі dvióce. Кънд
къте о датъ рътънеамтъ сінгвръ акасъ, афлатъ
о пльчоре пешиксь а тъ ретраце ла үтвра вре
зпіш пквд бътрыпш din лівадъ, аколо, сінгвръ къ
імсізіліле теле, ресфіратъ anii че аж трекватъ,
зілеле че саš скврой, бреле че саš отрекратъ
din віаца шеа, — ші, къндъ трістъ, къндъ ве-
селъ, тъ dedamъ іmprecіонілоръ чоморъ шаі
страниші ші шаі фантастіче.

Ла Р... авбрътъ а не опрі кътева зіле,
fiindъ къ аміклъ тей авеа а жпнъка бре каре
черте ръзъшешті дела хотареле тошіеі, жп
каре лакраре adece тъ трезіамъ ші еж жп
тіжлокъ ші требвеа къте о датъ съ зікъ зпіш ба
саš да фъръ съ штіш пептръ че; атъта de твлтъ
нз се потрівеа плекбріле фантасіеі теле къ че!е
че азіамъ! Din къндъ жп къндъ тъ апкактъ
de фъкстъ політікъ къ ръзъшої шеі, дар токмаі
къндъ ерамъ шаі жпфокатъ жп ворбеле despre
патріз ші патріотістъ, ведеамъ къ вієдії бімені
нз тъ жпцемецеа. Попорвлъ постръ требве съ
се жпвішезе одатъ пріп кълтвръ, пептръ ка
съ се depindъ ші съ жпцемеагъ віаца по-
літікъ.

Мовіла Равжеі. Мошіа аміклъ тей
се жпtindea пъпъ жп Прятъ ба жпкъ тречеа ші
dinkolo, хоторъндсе къ тошіа сатвлі ръзъ-
шескъ Левшепій, каре жп тімпі de пе үртъ,
с'а фъкстъ ренгтітъ пептръ демъркареа поблі
хотаръ пріп Бесарабія. Жп а фрѣта Прятвлі,
жп фаца Левшепілоръ, пе жпtindepea шесалгі,
се веде о товіль таре, форте кхріосъ ла фъп-
твра еі. Цепераціоніле нз аж пъстратъ tradi-
ціонеа despre орігінеа адевъратъ а ачестіе
товіле. Еа се кіашъ товіла Рѣбъеі. Дақъ есте
съ кредемъ баспелоръ попвларе, се зіче къ аіче
ар фі тортжкитвдъ зпіш eroine юбртъ жп бътъліе
по къшпвлъ ачела; дар' басна нз не спіле тъ-
каръ дақъ eroipa ачеса а фостъ о рошпнъ саš

вре о барбартъ; ші fiindkъ історія скрісъ нз'ті
ad8kъ амінте съ фі опзіндъ чева despre ач-
еста, апоі нз пятемтъ жпбіна басна къ ад-
вървлъ.

Аміклъ тей, кареле а скрісъ ші с'а ок-
патъ твлтъ къ історія патріеі, ті-а спзсъ къ,
дунъ сокотёла са, ачестъ товіль требве съ фі
фъкстъ de Аварі.

Асеменеа іпотесь поте съ фіе ші чеа шаі
пробавімъ. Форма товілеі аратъ къ ea есте
зпіш лакръ стратеікъ. Ea есте жпкспівратъ къ
зпіш валъ таре, каре се веде къ авеа дош жп-
трърі че се къпоскъ форте біне. Mai съпт де-
осевіте валврі шаі тічі, каре се парш а фі
фостъ жпnadicъ пептръ ка съ doceаскъ аркашій
ла чеа de пе үртъ певоіе къндъ, din афаръ,
жптръріле ар фі сфорцате de кътъ жппрес-
ръторі. Лъзптрвлъ валвлі че жпкспівръ то-
віла, къпреде зпіш спація жп каре с'арш пятеа
doci ка 15—20 мії бімені. О тікъ кътърьшъ
сочітъ пе коаста товілеі din тіжлокъ, днче пе
важфвлъ еі. Deасспра локвлъ есте латъ ші не-
tedъ, ші ар пятеа ста ка о сутъ de бімені. Жп
тіжлокъ есте о газръ (бортъ) кътъ с'арш пятеа
аокунде зпіш отв. Аміклъ тей жпті спзсъ къ
аколо ста аскунсъ Петръ челъ таре къндъ се
вътіа къ тврчій. Рзші стрімтораці, профітаръ
de търійле Аварілоръ; дар fiindkъ жплънтръ нз
се пятвръ грътъди къ тоці, се жптърісеръ de-
спре ръсърітъ жп Прятедъ, автнндъ ла спіпаре
локрі пеапропієте, еар' жп фаца товіла Рѣ-
бъеі. —

Мовіла ші Поесіа. De т'аші схі
пе пірамідеа dela Епіпетъ вре о датъ, нз
кредъ къ т'аші сокоті шаі тжндръ ші шаі
таре пе пътълтъ de къмъ т'амъ сокотітъ пе
товіла Рѣбъеі. De аші фі лжатъ къ асалтъ жп
ръсової товіла ачеста, къштігъндъ вре о лжптъ
глоріосъ, нз аші фі сімпітъ шаі таре тхлі-
шіре de кътъ ашъ сімпітъ къндъ т'амъ възжтъ
пе крештетвдъ еі.

Еатъ аічі піште версбрі че фъръ de bole
амѣк adpecatѣ ачестей товіле:

Не а Прѣтвлѣ дѣтінсъ ші десфѣтъоаре вале
Чине трече ші ны веде о товіль че'ї стъ 'н кале ?
Чине ны се minseazъ de тѣреаца еї фъптаръ,
Саз ны кваетъ ла тімпії карі песте еа треквръ ?||
Нѣ ! Ромънлѣ не съх джнаса салъ, аръ ші косеште,
Ші не еа къ пепъсаре саѣ despreuzъ о пріївешите !
Де ловіріле үрсітей авѣндѣ mintea овосітъ,
Де неферічіръ ші патімі авѣндѣ inim' амордітъ,
Калкъ трістѣ ші фъръ съфлетѣ топамінте че-арать
Сынцероаса-ї історіе ші тѣріре d'алтъ дать !
Лисъ пънъ че Ромънлѣ ва еши din амордіре,
Пънъ че ва шті къ джкъ аре дрептврі ла тѣріре,
Ны потѣ бре съ даѣ съфлетѣ ла товіла астъ тѣтъ
Ші с'о факѣ ка съ не спе історіа са треквтъ ?
Де е дрептѣ, прекът се зіче, къ Аварій о фъквръ,
Кѣндѣ пе-аічea ка торенте къ-а лорѣ фъріе треквръ,
Оаpe 'н ляпта лорѣ атвпчea кѣмѣ с'а създітѣ пътъ-
твлѣ ? —

Кѣте мії de ачешті варварі ші-аѣ афлатѣ аічі тор-
тжитвлѣ ?

Алпра чинева бре асте локврі ферічітѣ ?
Ера вре впѣ зеѣ протекторѣ пе-але Дачіеі үрсітей ?
Dap' ны, ны ! Мовіла таче ші ромънлѣ пічі ны штіе,
Ші пічі вреа ка съ купоcкъ атвржта-ї історіе !

Не кѣндѣ артеле Moldovei реснанѣ о дать 'н
жимѣ ?

Кѣндѣ ерої Ромъніеі дн Европа авеаѣ пытme,
Кѣндѣ de пъвълрі пъгъне ера цѣра събчітматъ,
Ны пітеа тѣ а не епзне, о Мовіль дѣтристатъ !
Че фъчеаѣ стретоші поштрі ші кѣмѣ се сервеаѣ de
tine ?

Кѣчі ачеле тімпірі тóтє ле цїл minte тѣ преа віne.
Ны департе e Бздеаквлѣ, ші дрдіа тѣтврэскъ ;
Не аічі da пентвлѣ къ оштіреа ромънлѣскъ ;
Не атвпчі штіеаѣ ромънлї а фі браві пентр' о лорѣ
цеаръ :
Къ квраціѣ терцеаѣ ла ляпта, ші ны о лъсай съ
пеаръ —

Фъръ de a lopѣ браввръ, аетъзі п'амѣ авеа пої пытme,
N'ар фі цѣрѣ ромънлѣскъ дѣтре alte цеарі din жимѣ.

Dap дѣпъ ачеле тімпірі de тѣріре вітежеcкъ
Ba! benit'aѣ трістe тімпірі пестe цѣра ромънлѣскъ.
Tѣ ле шті, Мовіль трістѣ ! тóтє тімпіріле ачеле,
Кѣчі віада та къ-а пoстрѣ а вѣзтѣ totѣ zile греде.

Трѣзї съ'уї adвчї a minte de файмбса вѣтъліе
Че-аѣ авѣтѣ риші къ тѣріре дѣтінса та къмпіе.
Поте віne кѣт-e-o дать віmva лї Пётръ чеlв Mare
Мѣтреїdр-ци ка съ плажъ а оштіреі лї сеf-
таре.
Лаї вѣзтѣ асказсъ пе вѣрф-ци кѣмѣ къта съ афле
кале —
Ka съ поѣ съ'шї стрекорѣ ръмѣшица оастеі сале ;
Ai вѣзтѣ пе Катерина ка o zee іmperiatъ
Кѣмѣ віmva къ койфѣ 'n тѣпъ пріп оштіреа dec-
ратъ, —
Деппнлѣndѣ ale еї скъле ші червндѣ ла фіекаре
Съ деппнъ ка ші джнаса аввдіа че о аре.
Чеeа че n'a пѣтвтѣ арта, вапп аѣ пѣтвтѣ а фаче :
Мехметѣ Балтаці Віzirлѣ шті кѣмѣ с'а плекатѣ да
наче. —

Ax ! атвпче ші Ромънлї пе-алѣ тѣ кѣмѣ de вѣ-
тъліе

Арътарѣ чеа din ѣртѣ inimѣ de вітежіе.
Се легарѣ пріпѣтрактате къ Rscia чеа крештінъ,
Врѣндѣ ка веkile лорѣ фрептврі съ ле скоатъ ла ж-
мінъ ;
Се ляптарѣ кѣтѣ пѣтвръ . . . dap үрсіта чеа інгратъ
Ны воi съ ле ажкте; ш'a лорѣ цѣрѣ фѣ лъсать
Прадѣ фріеі пъгъне, фъръ дрептѣ саѣ тѣпгъере . .
Ba!, че сорте 'нфікошатъ ! ba!, че zile de дѣре !

Kantemirѣ, Domnлѣ Moldovei, дн Rscia emi-
греазъ, —

Новіла лї семінгіе лімбі стрѣне ізъстреазъ ;
Бръковеапъ, пѣсъ дн lançbrї, се съпне ла тортвре :
Май дѣтѣ кѣзъндѣ елѣ веде съз а тѣрквлѣ секбрѣ
Патрѣ капете фрѣтосе, патрѣ капете ізвіе,
Патрѣ фї тѣндрї ка дѣтірї, патрѣ фlori дѣтвовоchї !
Дѣпъ кінгрї фіоросе, капвлѣ сей челѣ поїлѣ kade,
Ear' пе тропвлѣ Ромъніеі Domnѣ ромънлѣ вай ! ны маї
шаде.

Фанаріотвлѣ крѣдѣ ші лакомѣ аічі кѣиблѣ диші гъ-
сеште,

Бенетіклѣ Фъръ леце цѣра о ватжокореште,
Ear' ромънлѣ, вай de джнснлѣ! умлітѣ фъръ дрептате,
Ka стрѣнѣ дн а са цеаръ, пѣпнѣ, цеmе 'n пентѣ со
бате !

Kiapѣ ка віга чеа de тѣпкъ, плеакъ капвлѣ ла 'пж-
грапе : —

Челѣ дѣтѣзъ че віne 'n цеаръ, пентрѣ елѣ естѣ маї
таре ;

Каса лї, фокълѣ din ватръ, віта лї de лъпгъ касъ,

Ана, кодрѣлъ саѣ кѣмпіа, юкѣдїка de не тасъ,
Прѣнчій лѣ ші кіарѣ соціа тотѣ че аре е 'н пеире,
Къчі стрѣлѣш'ї диссаменіте рошънѣска тоштеніре!

Пар' къ вреи съ ритмі тѣчера, о товіль дн-
трістать!

Де ачесте съвеніре поѣтѣ ші тѣ ешті мішкатъ.

Тѣ, каре дѣдѣші лѣ Петръ а та осітілітате,
Тѣ, каре'лѣ възгаші атѣче къ рошънї фѣкѣндѣ трѣтате,
Те-аї міратѣ възѣндѣ дн вртъ къмѣ Рѣсія крешті-
неаскъ

Din вестмінтеле Moldovei а воітѣ съ се тѣрѣскъ.

Te-аї міратѣ възѣндѣ къмѣ Прѣтѣлѣ с'а фѣкѣтѣ хотарѣ
de ѡрѣ,

Kѣндѣ Moldoba пън' ла Nistru авеа вѣкіле-ї хотарѣ;
Люсъ еатѣ къ трекѣ Прѣтѣлѣ, — калеа нѣ есте опрітѣ,
Къчі ші с'а днторсѣ о парте din Moldoba чеа чѣп-
тітѣ; —

Ші de-а вре Dymnezei сжитѣлѣ тѣ войв днче еѣ одатѣ
Ліверѣ кіарѣ пънъ la Nistru къ-а тіа тасъ днтріс-
татъ! —

Dap' днтрѣ adевѣрѣ, фѣрѣ а ворбі ка поетѣ,
пічі впѣ ошѣ къ чева сімпіре побіль нѣ поатѣ
трече не лънгъ шонѣжітѣлѣ ачеста, фѣрѣ съ
сімѣтѣ къ і се бате inima дн пентѣ. Мовіла
ачеста, каре днфранѣтѣ апї къ сътеле ші тішнї
къ тотѣ фѣртвеле лорѣ, ліпсітѣ de чеа маї тікѣ
днгріжіре а бітенілорѣ, пебъгатѣ дн сѣмѣ атѣлѣ
de гѣбернѣ кѣтѣ ші de пропріетарілѣ тошіе
не каре се афѣлѣ, вітатѣ ші de Rѣsія каре тѣ-
бѣвѣ с'ші adѣкѣ амінте къ челѣ маї глоріосѣ
днппѣратѣ алѣ еї аколо шезв docitѣ днтр'впѣ
тімѣ de ненорочіре ші аколо авѣ порокѣлѣ а
къпѣта о наче маї пречібсѣ de кѣтѣ о вікто-
ріе; мовіла ачеста, зікѣ, днсвѣлѣ днтрістаре
ші меданколів.

Тречерреа песте Прѣтѣлѣ. Dap' zioa
плектѣрї cocindѣ, днтр'о впѣ diminѣдѣ трекѣ-
рѣмѣ Прѣтѣлѣ ne din жосѣ de товіла Rѣзъеi.
Кѣндѣ тѣ съїї ne подѣ ші тѣ възгїв япропіїп-
дѣмѣ de малѣлѣ стѣлѣ, кареле, днпѣ патрѣзечї
ші чіпї de anї de днстрѣларе, акума с'а фѣ-
кѣтѣ саръші рошънѣскѣ, о тѣлдѣмїре de ліранѣ
къпїнсе съфлетѣлѣ тѣл ші нѣ тѣ пютѣлѣ днпе-
дека de а стрїга:

Днже сор' а церей телѣ, Бесаравіе ізвѣтъ!
Еатѣ 'н фінѣ къ акума фїї тѣ te вѣдѣ къ дорѣ.
Еї te кіамѣ 'н веселіе ла віацѣ ферічітѣ

Ші te стрѣлѣлѣ лорѣ.

Фост'аі фостѣ днстрѣінатѣ, днже сор' а церей телѣ!
Леї стрѣіне съферіт'аі, літві стрѣіне тѣ-аѣ domnіtѣ,
Ці-аї днзѣ віаца 'н днтрнperекѣ ка впѣ порѣ ne днзѣ
стеле

Ші тѣ totvshї aї трѣтѣ!

Неферічіе ка ші тіне а фостѣ соръта ізвѣтъ,
Dap авѣ тѣкарѣ впѣ пѣтѣ de о ѿрѣ ne пѣтѣтѣ;
Eap тѣ днтрѣ alte neамѣрї нѣ авеаї а та ѿрітѣ!

Nѣ авеаї алѣ тѣлѣ къвѣтѣ!

Фіе-ци рѣбріле літпезї, фіе-ци калеа днфлорітѣ,
Фіе кѣмпі тѣ totvshї веселї, фіе-ци апї абрії!
Къчі de днлчес-ци ферічіре ва фї лѣтіа тѣлдѣмїтѣ
Ші noї тѣлѣтѣ таї ферічії.

Еатѣ черівлѣ se deckide, стеаоа пострѣ се аратѣ:
Віторілѣ пострѣ-ї таре, plinѣ de паче, ферітѣ;
Bin' ші тѣ ла noї дн хорѣ съ-ци дѣмѣ inimѣ вѣр-
батѣ —

Ші довеzi къ тѣ-амѣ ізвѣтѣ.

Кѣтѣ трекѣрѣмѣ de чеа парте, дѣдѣрѣмѣ
песте пікетеле пѣрѣсітѣ але рѣшилорѣ. Еле днкѣ
се консервѣ, dap' дн кѣрѣндѣ поѣтѣ нѣ ле се ва
bedea пічі вртѣ, къчі нѣ de тѣлѣтѣ с'аѣ вѣндѣтѣ
ші впї din кѣтпѣрѣторї аѣ днчепѣтѣ але стрїка.
Bedereea ачесторѣ пікетѣ e трістѣ ші днсвѣлѣ-
тore de тілѣ, ка орї че лѣквіцѣ пѣр҃оітѣ.
Ачеле че ераѣ destinate пентрѣ шедереа офи-
церілорѣ аѣ днкѣ тотѣ комодітѣдile чеरвте ла
впѣ тікѣ тенажѣ: грѣdindele ші арборї podi-
torї плїптацї пе лънгѣ впеле din еле, рекамѣ
ферічіреа каспікѣ а офицерілорѣ днсврашї, осин-
дїдї пентрѣ тріста каріерѣ de a шедеа ла тар-
цинеа церей! къчі, че e дрептѣлѣ, тоате ле
а'шї фаче пентрѣ ізвѣтїа mea, dap' нѣтai сол-
датѣ de тарцине нѣ тї арѣ венї ла сокотеаљ
с'ї фї.

Днцелегѣ съ шедѣ ne впѣ вѣрѣ de тен-
те, ла впѣ локѣ романтікѣ, зnde съ тѣ потѣ

инопира ші тънгъзия къз тъса мяа, дап' не ма-
длъж Прѣтвѣй, дн прада ѹингарилорѣ, дн тіж-
локълъ стѣхърійлорѣ! . . .

(Ba ѣрта.)

Rosiav'a 5. Septembre n. 1859.

Ocupatiunile seriose pretinsera ca se mai resfiru cugetele, si pentru acésta intreprinseiu o caleatoria. In 4. plecaiu dela Timisióra pe drumulu de feru pene la Basiasiу, si de aci pe luntrea cu vapóre pene la Rosiava totu in acea di. Putienă es- perintia in o calatoria asia repede.

Astadi, de órece luntrea cu vapóre, numai ce mane pléca, faciu cu sotiu meu de caleatoria o excursiune pene la Mehadia. —

Eu sciamu ca in calea acésta e teritoriul unei Balade populare „Iovanu Iorgovanu.“ — Intrebaiu cocieriul, scie ceva despre acestu erou? Preamul-te Domnule! 'ti voiu areta pe unde s'a tienutu ele, — si 'mi povesti traditiunea in prosa, mai totu cu acelea cuvinte cu cari tramiseiu la Fóia baladă atinsa.

Intra Rosiava, si Mehadia sunt satele urmatore: Tusieru, Coramnicu, Toplesci, Birz'a, Pece-nesca cale de trei óre, si locuitorii sunt granicerii romani.

Ajungendu la Toplesci, de drépt'a mergendu pe Cerna in susu, trecuramu o punte dreptu la o stinca mare, carea abia iérta locu de drûmu pene la Cerna, si se redica perpendiculariu la o naltime miraculósa. —

Josu catra stinc'a acésta e o edificatura din pedestale, ca se tienă pe capulu loru unu muru, peste care trece o apa curgetóre, — altumintre arurge pe drumu.

Tresandu punctea ne scoboriramu, si Traila le-purenu, cocieriul ne aretă in stinca o gaura. „Ve- deti — dise — aceea e gróp'a unde a locuitu sier- nele. — Deasunra pe stinca a locuitu Iovanu Ior- romanu, — si indereptu in codru

Dunare. Iovanu Iorgovanu sari de pe stinca cu calulu si cu capaii in urma lui si lovi pe sierpe de nu se mai misica.

Vedeti domniloru aci — continua graniceriul — urmele călului, cum a cadiutu de greu, catu si acu se vedu unde a statu cu copilele, — si eaca aceste aci sunt urmele capailorui lui, si aceste a le lui. — Noi furam suprinsi aflandu adeverulu vorbeloru lui, — vr'o 6 urme de copita, vr'o 4 de la-be de cane, si 2 de picioare mari de omu descul- tiu, dar' asia de naturale, catu ar crede omulu ca acele sunt scobite!

Domniloru! ascultati ca ap'a Cerna nu murmură in locul acesta. Iorgovanu i-a poruncit ca se taca pene aude, unde e plansulu fetei.

Noi inse caus'a naturala o allamu in aceea, ca aci Cern'a cea rapede curge orisontal si incetu pe medilocul unei poiane, pene mai in susu si mai in josu curge pe dealu mai rapede, si oprinduse prin petrele ce-i stau in cale, da unu murmură mare.

Apoi Iorgovanu — povesti mai departe — se luá cu calulu dupa capu pe Cern'a (carea curge in Dunare lenga Rosiav'a), dar' capulu ajungandu la Dunare, pleca in susu, ca Iorgovanu se nu 'lu pótă prinde, si vediindu ca nu pótă scapá, iesi afara din apa si se ascunse in gaurele ce sunt in stinca Baba Caia mai susu de Rosiava catra satulu Iuti. Iorgovanu, neputendu taia acum cu spada, arunca in gaura multe sageti, dar' nu 'lu potu prepadi. *) Capulu s'a imputitu si slobóde musca. Domni'a a astupatu gaurele de 8 orgii de afundu, si totusi iese musc'a, carea se dice „Columbaca.“

La intrebarea nostra „cine a fostu acelu Iorgovanu? spre mire suprindere ne respusne“ acela a fostu unu vitésu romanu pe dilele lui Traianu, care pe aci a batutu pe dacii! Nemtii dicu catra Iorgovanu „Hercules,“ dar' noi Iorgoyanu. Ajungandu la baile din Mehadi'a ne areta statu'a de brondiu a lui Hercules, — Domniloru acesta e Iorgovanu, — vedeti cum singuru a belitu leulu, si cu pelea lui s'a imbracatu!

*) Totu acestu graniceriu dice, ca altii spunu, ca nu a fostu sierpe, ci balauru cu 12 capete, si Iorgovanu in gaura a prepadit 11, dar' unulu a remasu. Ama yedistu si gaurele aceste.

Sierpele, undu gonitu de Iorgovanu, carele gea calarit pe catu cu aripi, nu avu timpu se in gaura, si sari in Cerna ca se fuga la

Povestitoriu adause, ca Iorgovanu a datu Cernei o bréna (pesce) de argintu ca se nu murmură, — dar unu locuitoru din Toplesci a prins'o, și a începutu a ploua, si a plouatu 8 luni, pene eandu locuitoriu aruncă brén'a eara in apa.

In Cerna intru adeveru se afla pesci ca si argintulu si aurulu (pastravi) si traditiunea spune, ca Iorgovanu i-a datu Cernei.

Nimicu potu a me interesá mai tare in caleorii'a mea, decatul astarea locului despre traditiunea atinsa, si une altele descoperirii de a puté explicá mai bine balad'a Iovanu Iorgovanu.

Acésta balada e areata de D. Alexandri sub „Erculeanu“, — si din acésta se vede, ca Iovanu Iorgovanu e Erculeanu.

Mane plecamu catra Giurgiu, de cumva voiu avé ocajune de a mai scirici cate ceva.—Fii sanatosu Dle Redactoru!

At. M. M. —

V i r g i n i a.

Adormí tă Bîrđinibără,
Kă eă te-oă legăna, —
Adormí tă frumoșibără,
Ши спене-мă, че-ї віса ?!

Tă rază, m'a ta zimbire
Ама т'а въквратă, —
Tă rază kă ferîcire
Ka ănceră minznată !

Dóp ănceră te porță
Ли черів да Dymneze? —
Ши черів 'n pômpa totă
Щи-аретă paiză seă?

Dóp' veză, che-a ta пъчіне,
Не віторіз ва фі?
Ши пентрă ea, ли lăme
Днă Mecia-a вен?

Bicéză Bîrđinibără, . . .
Ши спене-мă, че-ї вісатă? . . .
Къчă дăлчea-шă гврішбără,
De zămbetă, с'a тîшкатă!

„Ли черів амă фостă тъквăцă,
Кă ănceră mădă dăscă; —
Кă тăлтă e mai dăлкăцă
Відă, коло съсă!

Кăмпia e mai вепде,
Ши пъпă ănfloreскă, —
Ши рaza нă ce непде,
Къчă пзорă, нă ce івескă!

Aх! — ănceră 'mă гврірă ;
Съ спенă la цепвлă тъкă,
Кă 'н черіврă, се 'нгрішрă
De віторізлă съз. —

De-актă, romană 'n лăме,
De реле е пъзитă, —
Къчă тăлта-ї рăгъчăне,
Ли черів, с'a авзитă !

Вірттеа 'пвие іерă, —
Къчă ea, e dapă din черів, —
Романă 'n тăндра цéрă,
De вісколе, нă перă!

Ли патриа чеа таре,
De астърă ворă лăчи
Ши 'n калеа de пăекаре
Ерои ворă ръсърă.

Aх! дăлче тъквăцă,
Ачеста амă вісатă, —
De вісă, а мea гврідă
Ли zămbetă с'a тîшкатă !“

At. M. M.